

**Poland-Lubaczów: Credit granting services**

OJ S 5/2023 06/01/2023

Contract award notice

Services

**Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

**Section I: Contracting authority**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: Gmina Lubaczów

National registration number: 65090065400000

Postal address: ul. Jasna 1

Town: Lubaczów

NUTS code: PL822 Przemyski

Postal code: 37-600

Country: Poland

Contact person: Rafał Czyrny - stanowisko ds. zamówień publicznych

E-mail: [r.czyrny@lubaczow.com.pl](mailto:r.czyrny@lubaczow.com.pl)

Telephone: +48 166321684

Fax: +48 177173655

**Internet address(es):**Main address: <http://www.gminalubaczow.pl>Address of the buyer profile: <https://platformazakupowa.pl/pn/lubaczow>**I.4. Type of the contracting authority**

Regional or local authority

**I.5. Main activity**

General public services

**Section II: Object**

---

**II.1. Scope of the procurement****II.1.1. Title**

Udzielenie kredytu długoterminowego w kwocie 4 060 000,00 zł

Reference number: IZP.271.22.2022

**II.1.2. Main CPV code**

66113000 Credit granting services

**II.1.3. Type of contract**

Services

**II.1.4. Short description**

Przedmiotem zamówienia jest udzielenie kredytu długoterminowego złotówkowego w kwocie 4 060 000,00 zł dla Gminy Lubaczów, zwanej dalej Zamawiającym, o następującej charakterystyce:

a) Kwota kredytu 4 060 000,00 PLN (słownie: cztery miliony sześćdziesiąt tysięcy złotych 00 /100). U uruchomienie kredytu będzie następować w złotych polskich (PLN), w formie bezgotówkowej poprzez realizację dyspozycji Zamawiającego

b) Przeznaczenie kredytu:

- spłatę wcześniej zaciągniętych zobowiązań z tytułu kredytów i pożyczek w kwocie 1 628 800,00 zł,
- finansowanie planowanego deficytu w kwocie 2 431 200,00 zł.

#### **II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: no

#### **II.1.7. Total value of the procurement**

Value excluding VAT: 2 945 401,61 EUR

### **II.2. Description**

#### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: PL822 Przemyski

Main site or place of performance: Gmina Lubaczów

#### **II.2.4. Description of the procurement**

Przedmiotem zamówienia jest udzielenie kredytu długoterminowego złotówkowego w kwocie 4 060 000,00 zł dla Gminy Lubaczów, zwanej dalej Zamawiającym, o następującej charakterystyce:

a) Kwota kredytu 4 060 000,00 PLN (słownie: cztery miliony sześćdziesiąt tysięcy złotych 00 /100). U uruchomienie kredytu będzie następować w złotych polskich (PLN), w formie bezgotówkowej poprzez realizację dyspozycji Zamawiającego

b) Przeznaczenie kredytu:

- spłatę wcześniej zaciągniętych zobowiązań z tytułu kredytów i pożyczek w kwocie 1 628 800,00 zł,
- finansowanie planowanego deficytu w kwocie 2 431 200,00 zł.

c) Okres kredytowania: od dnia zawarcia umowy do 31.12.2035 r.

d) Zabezpieczenie spłaty kredytu stanowić będzie wyłącznie weksel in blanco wraz z deklaracją wekslową, z kontrasygnatą Skarbnika Gminy na tych dokumentach.

e) Kredyt będzie uruchomiony na pisemną dyspozycję kredytobiorcy, w formie przelewu, w transzach, na wskazany rachunek bankowy w terminie od dnia podpisania umowy do dnia 31.12.2022 r.

f) Zamawiający zastrzega sobie prawo niewykorzystania pełnej kwoty kredytu.

g) Dopuszcza się możliwość zmiany wysokości i terminu uruchomienia kredytu. O wysokości i terminie wypłaty danej transzy kredytu Zamawiający poinformuje Wykonawcę na 3 dni przed wypłatą kredytu.

h) Spłata kapitału w złotych polskich będzie następować w terminach kwartalnych określonych w załączniku do umowy, w 8 ratach w kwocie 75.000,00 zł, kolejnych 4 ratach po 77.500,00 zł i 28 kolejnych rat w kwocie 112.500,00 zł z karencją spłaty I raty do 31.03.2026 r.

i) Zamawiający zastrzega sobie możliwość wcześniejszej spłaty kapitału lub raty kapitału, bez ponoszenia jakichkolwiek kosztów z tego tytułu.

j) Okres naliczenia odsetek od kredytu będzie wprost proporcjonalny do rzeczywistego czasu kredytowania,

k) Dopuszcza się przesunięcia spłaty kredytu lub rat kredytu przy uprzednim pisemnym informowaniu Wykonawcy i uzyskaniu zgody Banku.

l) Spłata odsetek będzie następować w terminach kwartalnych określonych w załączniku do umowy od kwoty faktycznie wykorzystanego kredytu. Wykonawca nie będzie pobierać

żadnych dodatkowych opłat i prowizji z tytułu udzielenia i obsługi kredytu poza opłatami określonymi w przedmiocie zamówienia. Pierwsza wpłata odsetek nastąpi w miesiącu udzielenia kredytu. Wykonawca zobowiązany będzie do informowania zamawiającego z 10 dniowym (dni kalendarzowe) wyprzedzeniem o wysokości odsetek. Przy obliczaniu odsetek przyjmuje się że rok ma 365 dni, a miesiąc i kwartał rzeczywistą liczbę dni kalendarzowych. Kredyt spłacany będzie w ratach kwartalnych przez okres od 31.03.2026 r. do 31.12.2035 r. Jeżeli data spłaty kredytu lub odsetek przypada na dzień ustawowo wolny od pracy, uważa się, że termin został zachowany, jeżeli spłata nastąpiła w pierwszym dniu roboczym po terminie określonym w umowie. Zamawiający zastrzega sobie prawo do wcześniejszej spłaty kredytu bez pobierania przez Bank oprocentowania za okres po spłacie kredytu, bądź dodatkowych opłat. Zamawiający zastrzega sobie możliwość niewykorzystania pełnej kwoty kredytu bez dodatkowych kosztów

#### **II.2.5. Award criteria**

Price

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

#### **II.2.14. Additional information**

Cenę oferty Co dla kredytu w złotych polskich należy rozumieć jako sumę kosztów oprocentowania kredytu, oraz sumy wartości opłat z tytułu spłaty rat kapitałowych i rat oprocentowania.

### **Section IV: Procedure**

---

#### **IV.1. Description**

##### **IV.1.1. Type of procedure**

Open procedureAccelerated procedureJustification:  
Gmina Lubaczów w dniach 18.07.2022 r. i 12.09.2022 r. złożyła do Instytucji Zarządzającej RPO WP 2014-2020 dwa wnioski o płatność rozliczające wydatki w ramach projektu "Ograniczenie problemów społecznych, gospodarczych i przestrzennych w gminie Lubaczów poprzez rewitalizację zdegradowanych obiektów pokolejowych i przemysłowych wraz z zagospodarowaniem otoczenia". W przedmiotowych wnioskach gmina wnioskowała o refundację kwoty dofinansowania UE za faktury zapłacone ze środków własnych za prace zrealizowane w ramach ww. projektu. Jednak z uwagi na trwające procedury mające na celu podpisanie aneksu do umowy o dofinansowanie (w związku ze zmianą kwalifikowalności podatku VAT oraz koniecznością wyliczenia luki finansowej) Urząd Marszałkowski Województwa Podkarpackiego (pismami z dn. 29.07.2022 r. i 13.10.2022 r.) wstrzymał bieg terminu ich oceny, a co za tym idzie terminu płatności - refundacji gminie Lubaczów poniesionych kosztów, do czasu rozstrzygnięcia sprawy - tj. podpisania stoso

##### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

##### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

#### **IV.2. Administrative information**

#### **IV.2.1. Previous publication concerning this procedure**

Notice number in the OJ S: [2022/S 211-607782](#)

#### **IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system**

#### **IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice**

### **Section V: Award of contract**

---

A contract/lot is awarded: yes

#### **V.2. Award of contract**

##### **V.2.1. Date of conclusion of the contract**

29/12/2022

##### **V.2.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 1

Number of tenders received from SMEs: 1

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 1

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

##### **V.2.3. Name and address of the contractor**

Official name: Bank Spółdzielczy w Lubaczowie

National registration number: 7930001894

Town: Lubaczów

NUTS code: PL822 Przemyski

Country: Poland

The contractor is an SME: yes

##### **V.2.4. Information on value of the contract/lot**

Total value of the contract/lot: 2 945 401,61 PLN

##### **V.2.5. Information about subcontracting**

### **Section VI: Complementary information**

---

#### **VI.3. Additional information**

Zamawiający przewiduje możliwość udzielenia zamówień, o których mowa w art. 214 ust. 1 pkt 7 ustawy, na poziomie do 50 % tj. w przypadku udzielenia, w okresie 3 lat od dnia udzielenia zamówienia podstawowego, dotychczasowemu wykonawcy usług, zamówienia polegającego na udzieleniu kredytu długoterminowego złotówkowego

#### **VI.4. Procedures for review**

##### **VI.4.1. Review body**

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland  
E-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)  
Telephone: +48 224587801  
Fax: +48 224587800  
Internet address: <http://uzp.gov.pl>

#### **VI.4.2. Body responsible for mediation procedures**

Official name: Urząd Prokuraturii Generalnej Rzeczypospolitej Polskiej  
Postal address: ul. Hoża 76/78  
Town: Warszawa  
Postal code: 00-682  
Country: Poland  
E-mail: [kancelaria@prokuratoria.gov.pl](mailto:kancelaria@prokuratoria.gov.pl)  
Telephone: +48 22392-31-17  
Fax: +48 22392-31-20  
Internet address: <https://www.gov.pl/web/prokuratoria>

#### **VI.4.3. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures:

1. Odwołanie przysługuje wyłącznie od niezgodnej z przepisami ustawy czynności Zamawiającego podjętej w postępowaniu o udzielenie zamówienia lub zaniechania czynności, do której Zamawiający jest zobowiązany na podstawie ustawy.
2. Odwołanie wnosi się w terminie 10 dni od dnia przesłania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia.
3. Odwołanie wobec treści ogłoszenia o zamówieniu, a także wobec postanowień specyfikacji istotnych warunków zamówienia, wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia specyfikacji istotnych warunków zamówienia na stronie internetowej,
4. W przypadku wniesienia odwołania wobec treści ogłoszenia o zamówieniu lub postanowień SIWZ, Zamawiający może przedłużyć termin składania ofert.
5. W przypadku wniesienia odwołania po upływie terminu składania ofert bieg terminu związania ofertą ulega zawieszeniu do czasu ogłoszenia przez Izbę orzeczenia.
6. Odwołanie powinno wskazywać czynność lub zaniechanie czynności Zamawiającego, której zarzuca się niezgodność z przepisami ustawy, zawierać zwięzłe przedstawienie zarzutów, określać żądanie oraz wskazywać okoliczności faktyczne i prawne uzasadniające wniesienie odwołania.
7. Odwołanie wnosi się do Prezesa Izby w formie pisemnej lub w postaci elektronicznej, podpisane bezpiecznym podpisem elektronicznym weryfikowanym przy pomocy ważnego kwalifikowanego certyfikatu lub równoważnego środka, spełniającego wymagania dla tego rodzaju podpisu.
8. Odwołujący przesyła kopię odwołania Zamawiającemu przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu. Domniemywa się, iż zamawiający mógł zapoznać się z treścią odwołania przed upływem terminu do jego wniesienia, jeżeli przesłanie jego kopii nastąpiło przed upływem terminu do jego wniesienia przy użyciu środków komunikacji elektronicznej.
9. Na orzeczenie Izby stronom oraz uczestnikom postępowania odwoławczego przysługuje skarga do sądu.

10. Skargę wnosi się do sądu okręgowego właściwego dla siedziby albo miejsca zamieszkania Zamawiającego. Skargę wnosi się za pośrednictwem Prezesa Izby w terminie 7 dni od dnia doręczenia orzeczenia Izby, przesyłając jednocześnie jej odpis przeciwnikowi skargi. Złożenie skargi w placówce pocztowej operatora publicznego jest równoznaczne z jej wniesieniem.

**VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587800

Internet address: <http://uzp.gov.pl>

**VI.5. Date of dispatch of this notice**

02/01/2023